

1

10TR-98-44-1 9-6-2011 53804-53802

580**4**

International Criminal Tribunal for Rwanda Tribunal pénal international pour le Rwanda

TRIAL CHAMBER III

Case No. ICTR-98-44-T

ENGLISH Original: FRENCH

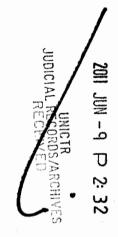
Before: Judge Dennis C. M. Byron, presiding Judge Gberdao Gustave Kam Judge Vagn Joensen

Registrar: Adama Dieng

Date: 3 March 2011

THE PROSECUTOR

v.



ÉDOUARD KAREMERA and MATTHIEU NGIRUMPATSE

DECISION ON MATTHIEU NGIRUMPATSE'S FILING OF YLH'S WITNESSED WRITTEN STATEMENT

Rule 92 bis of the Rules of Procedure and Evidence

Office of the Prosecutor: Don Webster Takeh Sendze Maria Wilson Sunkarie Ballah-Conteh Jean-Baptiste Nsanzimfura Counsel for Édouard Karemera: Dior Diagne Mbaye and Félix Sow

Counsel for Mathieu Ngirumpatse: Chantal Hounkpatin and Frédéric Weyl

.....

CIII11-0044 (E)

Translation certified by LSS, ICTR

1. On 29 December 2010, the Chamber found admissible the written statement of Witness YLH attached as an annex to its Decision, on condition that the said statement be witnessed as required by Rule 92 *bis* of the Rules of Procedure and Evidence.¹

2. Matthieu Ngirumpatse filed the witnessed statement for admission on 17 February 2011.²

3. The Chamber has now examined the statement together with the witnessing document and considers that Matthieu Ngirumpatse has satisfied the requirement of the Chamber's Decision of 29 December 2010. Accordingly, the Chamber admits the written statement, the personal information sheet and the witnessing document in respect of Witness YLH.

For these reasons, the Chamber

- I. Admits under seal Witness YLH's witnessed written statement and personal information sheet, and requests the Registry to assign it an exhibit number.
- **II.** Admits the redacted version of Witness YLH's witnessed written statement and requests the Registry to assign it an exhibit number.

Arusha, 3 March 2011

[Signed]

[Signed]

[Signed]

Dennis C. M. Byron Judge Gberdao Gustave Kam Judge Vagn Joensen Presiding Judge

[Seal of the Tribunal]



CIII11-0044 (E)

Translation certified by LSS, ICTR

¹ The Prosecutor v. Édouard Karemera and Matthieu Ngirumpatse, Case No. ICTR-98-44-T, "Décision relative à la requête de Matthieu Ngirumpatse aux fins d'ordonner une injonction de comparaître à l'encontre du témoin YLH," 29 December 2010.

² Witnessed Written Statement of Witness YLH-Rule 92 bis, dated 17 February 2011 and filed on 18 February 2011.